

Wárágà Yàkóbhò dré tisìle dhi

Wárágà kònìdhi ni tà àndu ngìle drìdrì dhi

Kònìdhi wárágà Yàkóbhò dré tisìle dhi 'i. A adré kisùá dhi, Yàkóbhò nda tá Yàkóbhò, Yésu ni adrúpi ró dhi 'i, ìndì Ekèlézyà ni drì kobhá kàdrì dhi ki àlo 'i. Akódhi adré wárágà kònìdhi ni tisì «súru mudrí-drì-rì ayìbhá bvò wáyì 'àsè dhi i dré» (1:1). Kòdhi adré lèá tàle dhi, móndyá títi Yésu ni ka'ìbhá gò ì dré ayízó bvò wáyì 'àsè dhi i dré. Wárágà kònìdhi léna dhi, Yàkóbhò adré móndyá ka'ìbhá dhi ki drì ta tà twátwa bí dhi i sè, adrézó tadhá àyi dré dhi, ì kàdré tà 'o àyi kòfalésè ìndì móndyá bvò kòndi àdhya i kòfalé ngìni ya dhi. Adré tà kòni ki ta kòdhya: tà ka'ìka'ì i tògyá be dhi, móndyá ka'ìbhá lemerè ro ìndì ngábhá ro dhi ki tà, móndyá ka'ìbhá dhi ki tabhìma, Gìká ni kúlí yìma ìndì 'òma, móndí ki nòma twátwa ko dhi, tà ka'ìma ìndì tà dóro 'òma, dhyá ki ti likima, tògyá adrélépi apfòle bhù lésè dhi, dhyá ki bhàma Gìká ni rìnyí zàle dhi, móndí ki tàbvó tàma ko dhi, dhyá ki afàma ko dhi, ngábhá ki tà, tà letèma togó vwàvwà sè dhi, ìndì tà zìma Gìká tí dhi. Lavulé dhi, Yàkóbhò adré tadhá dhi, lè móndyá ka'ìbhá dhi ì kàdré ngbà 'í Gìká ni ka'ì ko, ì kàdré kókpà tà dóro 'o àyi ki tà ka'ìka'ì nda sè.

Tà kàdrìkàdrì wárágà kònìdhi léna dhi ki a'ìma

- 1) Mòdo fèma (1:1)
- 2) Tà ka'ika'ĩ i tògyá be dhi (1:2-8)
- 3) Móndyá ka'ibhá lemerè ro ìndì ngábhá ro dhi kì tà (1:9-11)
- 4) Móndyá ka'ibhá dhi kì tabhìma (1:12-18)
- 5) Gìká ni kúlí yìma, ìndì kúlí nda ni 'òma (1:19-27)
- 6) Móndí kì nòma twátwa ko dhi (2:1-13)
- 7) Tà ka'ima ìndì tà dóro 'òma (2:14-26)
- 8) Dhyá kì ti likima (3:1-18)
- 9) Dhyá kì bhàma Gìká ni rinyí zàle dhi (4:1-10)
- 10) Móndí kì tàbvó tàma ko dhi, ìndì dhyá kì afàma ko dhi (4:11-17)
- 11) Ngábhá kì tà (5:1-6)
- 12) Tà letèma togó vwàvwà sè dhi, ìndì tà zìma Gìká tí dhi (5:7-20)

Yàkóbhò ni mòdo fèma

¹ Ma, Yàkóbhò, màràbà Gìká àdhya ìndì Mírì Yésu Krísto àdhya ró dhi, má adrè wárágà kònìdhi ni tisì sùrú mudrí-drì-rì ayíbhá bvò wáyi 'àsè dhi i dré.* Mòdo àmi dré!

Tà ka'ika'ĩ i tògyá be dhi

² Àma adrúpi i, tà twátwa dhi ì kàdré àmi kì tabhì dhi, m̀ kàdré tà nda kì no ngóro tà adrézó lenzélé ásà dhi i ró.

³ Tàko ko, m̀ nì tàle dhi, tà adrèbhá àmi kì tà ka'ika'ĩ tabhì dhi ì adrè àmi kì 'o adrélé togó tsi nì dhi be.

* **1:1 1:1** A adrè kisùá dhi, kúlí «sùrú mudrí-drì-rì ayíbhá bvò wáyi 'àsè» kònì ì adrè leá tàle dhi: «móndyá títi Yésu ni ka'ibhá gò ì dré ayízó bvò wáyi 'àsè dhi i».

⁴ Di adré leá dhi, àmi ki togó tsìma nda kàdré tà 'o àmi léna kitswálé tíí, m̀i kòlì'wáró àmi ki tà ka'ika'í na kitswálé tíí, ìndì tà dóro kòpiró àmi àlomvá ko.

⁵ Di, dhya àlo àmi kòfalé dhi kàdré tògyá le kisulé dhi, lè akódhi nda kàdré tògyá zi Gìká tí gò, Gìká kòfèró drá. Tàko ko, Gìká adré tà dóro fe mónnyá tíí i dré áyi togó dóro sè, tà bha àko ró àyi dri.

⁶ Di, dhya nda dré adrérà'a tà zi Gìká tí dhi 'á dhi, lè kàdré zǐá tà ka'ika'í sè, tà kayí àko ró í léna. Angyá ko, dhya ángùdhi adrélépi tà kayí í léna dhi, sù ngóro yǐandre ni m̀i lyǎ dré adrélé livilé longalé gò, dré adrézó l̀ile swà ro dhi tíni.

⁷ Lè dhya l̀asú be kònini nda kòkisù ko tàle dhi, í ni ngá kisú Mírì vélésè dhi.

⁸ Tàko ko, akódhi ǹi ína tà áyi togó lé dhi ki kipèle bwà ko. Ǹi kpà ngalè í ni 'òà ngíni ya dhi ko.

Mónnyá ka'ibhá lemerè ro ìndì ngábhá ro dhi k̀i tà

⁹ Lè mónnyá ka'ibhá lemerè ro dhi ì kàdré àyi ki dri bha kuru, Gìká dré àyi ki tà tingalé kuru dhi sè.

¹⁰ Di, mónnyá ka'ibhá ngábhá ro dhi ì kàdré àyi ki dri bha kuru, Gìká dré àyi ki tà tirilé k̀ini mi dhi sè. Tàko ko, ngábhá ki tà ni akí ngóro mb̀i pfò àdhya tíni.

¹¹ Angyá ko, k̀itú adré apfòle kàle, àtsí ni dré adrézó mb̀i za 'yòle, pfò ni dré adrézó dhèle gò, aveave ni dré adrézó akílé. Di ngábhá ki tà ni

kókpà akí kònìni, ì dré adrérà'a àyi kì làfa tà 'o dhi 'á.

Móndyá ka'ìbhá dhi kì tabhìma

¹² Kólénzé dhya adrélépi áyi togó tsi tà dré adrérà'a áyi tabhì dhi 'á dhi dré! Tàko ko, Gìká kòka'ì akódhi nda ni tà dre dhi, akódhi ni kùlá lídrì àdhya ni kisú, ngóró Gìká dré lazilé móndyá adrébhá áyi le dhi ì dré dhi tìni.

¹³ Adré lèá dhi, dhya tà dré adrélé tabhìle dhi kòtà dhi, «Gìká adré áma tabhì nì» dhi ko. Angyá ko, tà kònzi kitswá ína Gìká ni tabhì bwà ko. Akódhi ni tàndi adré kpà dhya àlo ni tabhì litílé dhi ko.

¹⁴ Dì, tà kàdré dhya àlo ni tabhì dhi, tà nda adré akódhi ni lití, dré áyi tayílé áyi tàndi ni lovó kònzi dré sèle litílé dhi sè.

¹⁵ Dì lovó kònzi nda kòkisú 'a dre dhi, adré tàkonzì ti. Dì tàkonzì nda kòli'wá kitswálé títi dre dhi, adré dràdrà ti.

¹⁶ Áma adrúpi má dré lèle tò ni ì, mì kòtayí àmi adrélé litílé ko:

¹⁷ Tà dóro títi kitswábhá títi dhi ì adré apfòle bhù lésè, adrélé asilé Gìká Atá ngádra títi dhi kì bhàlepi bhù m̀ibhalé 'á dhi vélésè. Akódhi nda kitswá ru ladzá ko. Tínimvá kpà akódhi mìle dhi yókódhó.

¹⁸ Akódhi ti àma tódhyá áyi kúlí tà bàti àdhya sè, ngóró í dré tá lèle 'òle dhi tìni, mà kàdréro ngádrì ì ró ngá títi dré bhàle dhi ì kòfalé be dhi bvó.

Gìká ni kúlí yìma, ìndì kúlí nda ni 'òma

19 Ama adrúpi má dré lèlè tò ni i, mì kònì tà kònìdhi dóro: Lè àmi àlo àlo títi dhi i mì kàdré gànzi ró adrélé tà yi mbèlè. Di, mì kàdré àmìkya kúlí ta mbèlè ko. Mì kàdré kpà àmi ki togó tayí aswálé mbèlè ko.

20 Tàko ko, dhya adrélépi áyi togó tayí aswálé dhi adré tà gyágya Giká àdhya ni 'o kòdhya ko.

21 Àsà dhi, mì kòtingá àmi rúsè tà wáyì adrèbhá àmi ki 'o atsálé ndí ró dhi i, tà kònzi wáyì mì dré adrélé 'òlè dhi íbe. Di togó yàyà sè dhi, mì kàdré kúlí Giká dré adrélé kidhilé àmi ki togó na dhi ni ka'ì. Angyá ko, kúlí nda rinyí íbe kitswázó àmi ki tidrí.

22 Mì kàdré ngbà 'í Giká ni kúlí yiyí ko. Mì kàdré kókpà tà kúlí nda dré adrélé tàlè dhi ki 'o be. Mì kàdré 'òá kònìni ko dhi, mì adré àmi ki tàndi ki lití.

23 Tàko ko, dhya adrélépi Giká ni kúlí yi gò adrézó ka'íá 'òlè ko dhi, sù ngóro móndí áyi mibhalé nòlepi tàlàtálà na gò,

24 kònò áyi mibhalé nda dre dhi, dré lizo tivíá mbèlè ngalè áyi làsú tá ngíni ya dhi tíni.

25 Di, dhya adrélépi tátírí kúlí kitswálépi títi, adrélépi móndí ki tri dhi ni yi gò, adrézó tròlè rúá, adrézó tà í dré yìlè dhi ki tivì ko, di, adrézó ína tà nda ki 'o dhi, Giká ni tà tani bha akódhi dri, tà dré adrélé 'òlè dhi i sè.

26 Dhya ángùdhi adrélépi áyi no ngóro móndí adrélépi Giká ni tà 'o dhi ró gò, adrézó ína áyi kúlí líkí ko dhi, adré áyi tàndi ni lití. Tà dré adrélé 'òlè Giká ni lindrì bhàzo nda tà tàko 'i.

27 Di, tà à dré kitswálé 'òlè Giká Atá ni lindrì bhàzo, dré adrélé nòlè lólo ìndì tà kònzi àko dhi

ró dhi, tà kònìdhi 'i: adrélé kìmvoànzì ki likí tàytòkó ìbe àyi ki kizà na dhi, ìndì adrélé dhyá ki tàndì ni likí adrélé lólo tà kònzi bvò àdhya ki tà sè dhi.

2

Móndí ki nòma twátwa ko dhi

¹ Ama adrúpi i, mì dré adrélé àma ki Mírì Yésu Krísto mìlanzilanzì ro dhi ni ka'ì dhi sè dhi, mì kàdré móndí ki no twátwa ko.

² Agó àlo kítá aveave asólépi í rú trónó óró sè dhi be dhi kàtsá àrà mì dré ru kìmózó dhi 'á gò, agó àzya lemerè ro kítá lírí asólépi í rú dhi dré kpà atsázó àrà nda 'á dhi, mì adré 'òá ngíni?

³ Mì kàdré agó kítá aveave asólépi nda ni lindrì bha, adrézó tàà akódhi dré dhi «Mí kòlirí kònwa àrà dóro 'á» gò, mì dré adrézó tàà agó lemerè ro nda dré dhi, «Mí totó mì kònàle», kó ngalè «Mí lírí áma pá làga kìnì mi kònwa» dhi,

⁴ kòdhi mì adré tsì móndí ki no twátwa àmi kòfalèsè ko? Mì adré tsì móndí ki tàbvó ta àmi ki tà kisùle kònzi dhi i sè ko?

⁵ Ama adrúpi má dré lèle tò ni i, mì yi rè ká! Gĩká kipè tsì móndyá móndyá bvò àdhya ì dré adrélé nòle lemerèbhá ro dhi i atsálé ngábhá i ró àyi ki tà ka'ika'ì sè dhi kòdhya ko? Kipè tsì àyi nda i kitswálé file áyi Opì í dré tà ni ni lazizó móndyá adrèbhá áyi le dhi i dré dhi na dhi kòdhya ko?

⁶ Di, àmi, mì adré àmikya lemerèbhá nda ki ayízè! Ngábhá ì adré zakó tsì àmi ki ató àyi pálé, adrézó kpà àmi ki tidrì tàbvó tabhá i kandrá dhi àyi?

⁷ Ayi nda ì adré zakó tsì dhya àmi ki azílèpi dhi ni rú dóro dhi ni lodhá dhi àyi?

⁸ Mì nǐ tòlì tisile Giká ni Kúlí na kònìdhi dóro: «Mí kàdré àmi àzya ni le ngóro mí dré adrélé àmi tándì ni le dhi tǐni.»* Dì mì kàdré tòlì Giká ni Opì àdhya nda ni ka'ì 'òle bàti dhi, kòdhi mì adré tà dóro 'o.

⁹ Dì, mì kàdré àmìkya móndí ki no twátwa dhi, mì adré tàkonzì 'o gò, tátírítrí kúlí dré adrézó tadhá dhi, àmi tátírítrí kúlí nda ni ñobhá 'i.

¹⁰ Tàko ko, dhya àlo kàdré tátírítrí kúlí likí wáyi gò, dré ndìndì tà àlo tátírítrí kúlí nda dré adrélé tàle dhi ni ñòzo dhi, akódhi nda ñò tátírítrí kúlí wáyi nda dre.

¹¹ Angyá ko, Giká tàlepi dhi «Mí kò'o múná tà ko» dhi, tà kókpà dhi: «Mí kòpfu móndí dràle ko.»† Dì mí kò'o múná tà ko gò, mí dré mína móndí pfùzo dràle dhi, mí atsa tátírítrí kúlí ñòlepi ró dre.

¹² Asà dhi, lè mì kàdré kúlí ta adrézó kpà tà 'o, ngóro móndí dra àyi ki tàbvó tàzo tátírítrí kúlí adrélépi móndí ki trì dhi sè dhi kya tǐni.

¹³ Tàko ko, kítú dra móndí ki tàbvó tàzo dhi tú dhi, Giká ni dhya ángùdhi áyi àzya ni kizà bhàlepi ko dhi ni tàbvó ta, akódhi ni kizà bha àko ró. Giká mìlèsè dhi, móndí ki kizà bhàle dhi kàdrì lavúlè, móndí ki tàbvó tàle dhi rúsè.

Tà ka'ima ìndì tà dóro 'òma

¹⁴ Ama adrùpi ì, dhya àlo kàdré tàá dhi, ì tà ka'ìka'ì ìbe gò, dré adrézó tà adrébhá áyi tà

* **2:8 2:8** A kònò Lèvítikè 19:18. † **2:11 2:11** A kònò Pfòma 20:13-14; Dùtèrònómè 5:17-18.

ka'ika'i nda ni tadhá dhi ki 'o ko dhi, akódhi nda ni àdho tà dóro kisú ásà? Tà ka'ika'i làsú be kònini nda ni kitswá tsì akódhi ni tidrí?

15 Ami ki adrúpi àlo 'i yà, kó ngalè àmi ki amvúpi àlo 'i yà dhi kàdré kítá asólé í rú dhi àko, ìndì ngá kitswálé nyàle kítú àlo àlo sè dhi àko gò,

16 àmi ki àlo dré tàzoá akódhi dré dhi: «Mí kòlì togó be kìdríkìdrì! Mí kòlìkì mì kidhì sè dóro, ìndì mí kònnya ngá pìzo pìpì!» gò, mì dré àmikya ngá kitswábhá akódhi ni rúbhá ledé dhi ki fèzo drá ko dhi, mì adré àdho tà dóro 'o kòdhyá?

17 Kókpà kòdhi tìni, dhya àlo kàdré ngbà 'í tà ka'ika'i ìbe gò, adrézó tà dóro 'o tà ka'ika'i nda sè ko dhi, tà ka'ika'i nda drà dre.

18 A ni kitswá tàá dhi: «Mí mína tà ka'ika'i ìbe. Ma mána tà dóro má dré adrélé 'òle dhi ìbe. Mí tadhá rè má dré ámi tà ka'ika'i tà dóro 'òle dhi àko nda ká. Dì má ni mí dré áma tà ka'ika'i tadhá tà dóro má dré adrélé 'òle dhi i sè.»

19 Mí adré mína ka'íá dhi, Gìká àlo kwákwá. Kòdhi dóro. Tírì kònzi ì adré kókpà ka'íá kònini gò, ì dré adrézó lyàle tìrì dré.

20 Mí móndí azaaza ró ni, mí adré leá má kòtadhá mí dré dhi, tà ka'ika'i tà dóro 'òle dhi àko dhi, tà tàko 'i káyà dhi?

21 Mí kisù rè àma ki tábhí Abàràrà ni tà ká. Gìká nò tá tsì akódhi nda gyágya tà dré tá 'òle dhi i sè ko? Tàko ko, akódhi bhà tá áyi mvá Ísákà àlètàrì dri, kitswázó fèá mòbòmà ro Gìká dré.

22 Mí nò rè ngalè akódhi ni tà ka'ika'i adré tá tà 'o tùmání tà dóro dré tá adrélé 'òle dhi ìbe ngíni ya dhi ká. Dì Gìká 'o tá akódhi ni tà ka'ika'i nda kitswálé tíí tà dóro dré 'òle nda i sè.

²³ Di tà tìsìle Gĩká nì Kùlì na kònìdhi 'o ru kònìni: «Àbàràrà mà ka'ì tá Gĩká gò, Gĩká dré akódhi nì nòzo gyăgya akódhi nì tà ka'ika'ì nda sè.»‡ Kòdhi íbe dhi, Gĩká zi tá kpà akódhi áyi arúpi ró.

²⁴ Mì nò rè ká! Gĩká adré móndí ki bha gyăgya í kandrà ngbà 'í àyi ki tà ka'ika'ì sè ko. Adré kókpà àyi ki bha gyăgya tà ì dré adrélé 'òle dhi ì sè.

²⁵ Kókpà kòdhi tìni, Gĩká bhà tá Rábà, tòkó zàràbhù ro dhi gyăgya í kandrà tà dré tá 'òle dhi ì sè. Tàko ko, akódhi nda ka'ì tá Ìsèrèlè ànzì mùle lùzu ró dhi ì dòle í véna gò, àyi ki mùzo nzìle láti twá 'ásè.§

²⁶ Di ngóro rúbhá la'a lídrì àdhyà àko dhi dré adrélé dràle dràdrà dhi tìni dhi, tà ka'ika'ì tà dóro 'òle dhi àko dhi adré kókpà dràle dràdrà.

3

Ama ki làdra líkìma

¹ Ama adrúpi ì, lè móndí bí àmì kòfalé dhi ì kàdré láti nda atsázó tà tadhábhá ì ró ko. Tàko ko, mì nì tàle dhi, Gĩká nì àma adrèbhá áyi tà tadhá dhi ki tàbvó ta tà tàndì ró, móndí àruka kya ki lavú dhi be.

² Ama títi dhi ì, mà adré ledhélé tàkonzì na láti twátwa ì sè. Di, dhya àlo kàdré ína dhèle tàkonzì na kùlì í dré adrélé tàle dhi ì sè ko dhi, akódhi nda móndí dóro kitswálépi dhi 'i. Kitswá áyi rúbhá wáyi dhi nì bha áyi rìnyí zàle.

³ Mà kàdré aya mvá tsà dhi nì 'i dònjí ì tí kitswázó àyi ki bha àma ki rìnyí zàle dhi, mà

‡ 2:23 2:23 A kònò Kìdhoma 15:6. § 2:25 2:25 A kònò Yòsúwà 2:1-21.

kitswá àyi ki dri lile àrà ángùdhi mà dré adrézó lèlè lile lána dhi na bwà.

⁴ Kàdré kó bwátù kàdrì ki tà sè dhi, tágba ì kàdré kàdrì gú yà, ìndì lyãandre dré adrézó àyi ki liví yà dhi, aya mvá tsà dhi kitswá àyi ki tidì lile àrà ángùdhi bwátù dòlepi dré adrézó lèlè lile lána dhi na bwà.

⁵ Dhyá ki làdra ni tà kókpà kòdhi tìni. Tágba làdra nda dré adrézó rúbhá ni kìgá mvá tsà dhi 'i dhi, adré áyi afà tà kàdrìkàdrì í dré 'òle dhi ki tà sè. Mì nò rè ngalè àtsí mvá tsà dhi dré adrélé duku andre za vèle ngíni ya dhi ká!

⁶ Ama ki làdra kókpà àtsí 'i. Rúbhá ni kìgá títi dhi i kòfalé dhi, adré tà kònze 'o lavulé. Adré àma ki rúbhá wáyi dhi ni 'o atsálé ndí ró. Adré kpà àma ki lídrì wáyi dhi ni za vèle àtsí adrélépi angalé líferò lésè dhi sè.

⁷ Mòndí ì adré kà'wá mbì àdhyà ki kára títi dhi ki turú adrézó àyi ki líkí bhà 'a, tùmání àrì twátwa dhi íbe, kà'wá twátwa adrèbhá àyi ki se agátì sè dhi íbe, ìndì kosyá twátwa dhi íbe. Bàti, ì líkí kà'wá nda ì títi atsálé bhà àdhyà ró.

⁸ Dì, dhyà àlo kitswá ína áyi tàndì ni làdra líkí kitswálé títi ko. Làdra nda, ngá kònze kitswálé líkílé bwà ko dhi 'i. Akódhi ga kàtrá adrélépi mòndí ki tupfú todràle dhi sè bí.

⁹ Ama ki làdra sè dhi, mà adré Mírì àma ki Atá ni rú bha kùle, adrézó kókpà mòndí Gìkà dré bhàle làsú be í tìni dhi ki tatrí ásà.

¹⁰ Dì kúlí adrézó tà tani bha mòndí i dri dhi i tùmání kúlí adrézó mòndí ki tatrí dhi íbe dhi, ì adré apfòle ti àlo nda lésè. Àma adrúpi i, lè tá tà nda kàdré kònìni ko.

11 Yí kìní ni kitswá tsì apfòle túmání yí kùdzí be kidrì àlo lésè bwà?

12 Áma adrúpi ì, figì fa kitswá tsì òlívè lò'wa 'a bwà? Vínò fa kitswá tsì figì lò'wa 'a bwà? Dì kidrì tà'i ró dhi kitswá kpà yí kìní 'o apfòle bwà ko.

Tògyá adrélépi apfòle bhù lésè dhi

13 Dhya àmi kòfalé adrélépi tà nìní ìbe ìndì tògyá ìbe dhi àdhi 'i? Lè dhya nda kàdré tà nda kì tadhá àyi atsima dóro dhi sè, ìndì tà dóro í dré adrélé 'òle togó yàà sè ìndì tògyá sè dhi ì sè.

14 Dì, mì kàdré àmìkya lovó kònzì bha àmi kòfalésè, adrézó àmi kì tàndì kì tà bha drìdrì dhi, lè mì kàdré àmi kì afà tà nda sè ko. Mì kàdré kpà tà bàti ga ko.

15 Tògyá làsú be kònìni nda adrè apfòle bhù lésè ko. Be ró dhi, tògyá nda ína tògyá bvò kòndì àdhya 'i. Adré angálé Dzáborò vélésè.

16 Tako ko, àrà ángùdhi mómódí ì dré adrézó lovó kònzì bha àyi kòfalésè, adrézó àyi kì tàndì kì tà bha drìdrì dhi 'á dhi, à adrè tà wàyá kisú, tà kònzì kì kárà títi dhi ìbe.

17 Dì, tògyá adrélépi apfòle bhù lésè dhi ína lólo. Adré tà kìdrìkìdrì bha mómódí ì kòfalé, adrézó togó yàà tadhá, adrézó mómódí kì yi dóro, adrézó mómódí kì kizà bha, adrézó tà dóro 'o, adrézó mómódí kì no twátwa ko, adrézó kpà tà 'o túrúpfú àko.

18 Mómódya adrèbhá tà kìdrìkìdrì bha mómódí ì kòfalé dhi ì adrè ngá kidhí tà kìdrìkìdrì na gò, ì dré adrézó lànyá tà gyǎgya àdhya ni akónà bí.

4

Ama ki bhàma Gìká ni rìnyí zàle dhi

¹ Tà adrézó ru pfu, adrézó lawàle àmi kòfalésè dhi adré angalé ángolésè? Tà nda ì adré zakó tsì angalé àmi ki lovó kònzi adrébhá àdzú bhu àmi léna dhi ì lésè?

² Mì adré ngá lovó bha gò, mì dré adrézó ngá nda ni kisú ko. Di mì adré lovó kònzi bha móndí ì rú, adrézó àyi ki le tupfulé ngá nda ni kisúzó. Mì adré lawàle, adrézó ru pfu móndí íbe ngá nda ni tà sè. Di, mì adré àmikya ngá mì dré adrélé lèle nda ni kisú ko, mì dré adrélé zìá Gìká tí ko dhi sè.

³ Di, tágba mì kàdré ngá nda ni zi Gìká tí yà dhi, mì adré kisúá ko. Tàko ko, mì adré ngá nda ni zi togó kònzi sè, mì kò'oró àmi ki tàndi ki lovó kònzi ásà be dhi bvó.

⁴ Àmi móndí zàràbhù ro ni ì, mì nǐ ko tàle dhi, ru sùma tà bvò kòndi àdhya íbe dhi adré dhyá ki 'o atsálé Gìká ni kàribhá ro dhi? Di dhya ángùdhi adrélépi lèá adrélé arúpi bvò kòndi àdhya ró dhi, adré àyi 'o atsálé Gìká ni kàribhá ro.

⁵ Gìká ni Kúlí adré tàá dhi: «Gìká adré togó í dré bhàle àma léna dhi ni lovó bha tò.»* Mì adré kisúá dhi, Gìká ni Kúlí adré tà kòdhi ni ta àngyá?

⁶ Di, Gìká ni togó tani bhàle àma rú dhi kàdrì lavulé. Tàko ko, akódhi ni Kúlí adré tàá dhi: «Gìká adré ru pfu móndyá drìkàdrì ro dhi íbe.

* **4:5 4:5** A kitswá kpà kúlí tisile Gírìkì ti sè kòni ki ladzá kònini: «Gìká adré Tírí í dré bhàle àma léna dhi ni lovó bha tò,» kó ngalè «Togó Gìká dré bhàle àma léna dhi adré lovó bha tò.»

Di, adré ina áyi togó tani bha mónnyá adrébhá àyi ki tà bha kǐní mi dhi i rú.»†

⁷ Di ásà dhi, mì kàdré àmi ki bha Gǐká ni rǐnyí zàle. Mì kàdré ligílé Dzáborò be gò, kòlaparó àmi rúsè vwàvwà ro.

⁸ Mì kàdré àmi ki kisí ànyi Gǐká làga gò, kòkisiró kpà i ànyi àmi làga. Àmi tàkonzìbhá ni i, mì kòdzì àmi ki drígá àmi ki tàkonzì lésè! Àmi túrúpfúbhá ni i, mì kòtemvé àmi ki togó!

⁹ Mì kàdré kizà ro, adrélé àwó ngo, adrézó tongólé! Àmi ki arí kòladzá ru atsálé àwo ró. Àmi ki kólénzé kòladzá ru atsálé kizà ro.

¹⁰ Mì kàdré àmi ki tà bha kǐní mi Mírì kandrá gò, kòtingaró àmi ki tà kuru.

Móndí ki tàbvó tàma ko dhi

¹¹ Àma adrúpi i, lè mì kàdré tà ta kònzì àmi ki adrúpi i rú ko. Dhya ángùdhi adrélépi tà ta kònzì áyi adrúpi rú yà, kó ngalè adrélépi akódhi ni tàbvó ta yà dhi, adré tà ta kònzì Gǐká ni tátírítrí kúlí rú, adrézó kpà tátírítrí kúlí nda ni tàbvó ta. Mì kàdré tátírítrí kúlí ni tàbvó ta dhi, kòdhi mí adré tátírítrí kúlí nda ni 'o ko. Be ró dhi, mí atsá mína tátírítrí kúlí nda ni tàbvó tàlepi ró.

¹² Tàkò dhya tátírítrí kúlí fèlepi ìndì móndí ki tàbvó tàlepi dhi ngbà 'í àlo kwákwá. Gǐká 'i kalóma. Akódhi nda rǐnyí íbe kitswázó móndí tidrí, kitswázó kpà móndí pfu dràle. Di, mì tá mína àdhi 'i, adrélé àmi àzya ni tàbvó ta ni?

Ama ki afàma ko dhi

† 4:6 4:6 A kònò Tògyakúlí i 3:34.

¹³ Mì yi rè ma, àmi adrèbhá tàá dhi «Ándrò yà, kó ngalè kǐdru yà dhi, mà ni li bhàandre àlo na, àzì 'o kóná àlo làfa kisúzó» ni i.

¹⁴ Àmi, mì nì ngalè kǐdru dhi, àmi kǐ lídrì ni adrè ngíni ya dhi ko. Tàko ko, àmi kǐ lídrì nda sù ngóro sàsàlì adrélèpi sàle lókyá tsà sè gò, dré adrézó akilé dhi tǐni.

¹⁵ Adré di be lèá dhi, mì kàdré tàá kònìni: «Mírì kòlè dhi, mà ni adrè lídrì íbe gò, mà dré tà kòni kǐ 'òzo tà kòna íbe.»

¹⁶ Dì, nyànomvá dhi, mì adrè àmi kǐ afà adrélé drìkàdrì 'o. Dhyá kǐ afàma làsú be kònìni nda kònzì.

¹⁷ Dì ásà dhi, dhya ángùdhi adrélèpi tà dóro ni 'òle gò, adrézó tà nda kǐ 'o ko dhi, adrè ína tàkònzì 'o.

5

Tà tàle ngábhá kǐ kodzózó dhi

¹ Àmi ngábhá ro ni i, mì yi rè ká! Lè mì kàdré àwó ngo adrézó lúlǔ ga, kizà adrèbhá alìle àmi dri dhi kǐ tà sè!

² Àmi kǐ ngá nwa dre. Kidzú mbe àmi kǐ kítá i dre.

³ Kìndrì mbe àmi kǐ órò i, àmi kǐ àrezá be dre. Dì kìndrì nda ni àmi kǐ tàkònzì tadhá ngádra 'á kítú tàbvó tàzo dhi tú dhi nì. A ni kpà àmi kǐ zǎ nya, ngóro àtsí dré adrélé zǎ za vèle dhi tǐni. Tàko ko, mì lokó àmikya ngá làgí be kàdrì dhi i àmi dré lókyá kùdù sè dre.

⁴ Mì yi rè ká! Làfa mì dré gàle fèle dhya àzì 'obhá àmi kǐ amvú na dhi i dré dhi adrè ngòle

àmi dri. Kótrétré dhya lànyá lokóbhá àmi ki amvú na dhi kya dhe Mírì rínyí líyí bína dre.

⁵ Bvò kònìdhi lé dhi, àmi tá ngbú adrélé trú kólányá na, adrélé àmi ki tàndi ki lovó 'o. Mì nya àmi sìle ngbõngbo kà'wá tìni, adrélé kítú dra àmi ki tilízó dhi nì letè.

⁶ Mì bhà tà mómí adrèbhá tá tà àko àyi rú dhi ì dri, àyi ki tupfúzó todràle, tágba ì dré tá adrézó ligilé àmi rú ko dhi.

Tà letèma togó vwàvwà sè dhi

⁷ Dì áma adrúpi ì, mì kàdré tà letè togó vwàvwà sè, tsàle kítú Mírì dré dra agòzo dhi tú. Mì nò rè ngalè dhya ngá kidhílèpi dhi adré ngá nda ki letè akónàle togó vwàvwà sè ngíni ya dhi ká. Adré letèà kidhólé lókyá kozya dré adrézó anzilé dhi sè, tsàle lókyá kozya nda dré adrèrà'a akilé dhi 'á.

⁸ Ami ró dhi, mì kàdré kókpà tà letè togó vwàvwà sè, adrézó togó tsi. Tàko ko, kítú Mírì dré dra agòzo dhi atsá ànyi dre.

⁹ Áma adrúpi ì, mì kàdré ru ndrì àmi kòfalésè ko, à kòtáro àmi ki tàbvó ko dhi bvó. Mì nò rè ká! Dhya dra mómí ki tàbvó tàlepi dhi dzó tí!

¹⁰ Áma adrúpi ì, mì kisù rè ngalè pròfètà atú tà longóbhá Mírì nì rú sè dhi, ì tsi tá àyi ki togó àyi ki kizà na ngíni ya dhi ká. Mì kàdré ì togó tsi àyikya tìni.

¹¹ Mà adré zakó tsi àyi nda ki zi kólénzèbhá ro, ì dré tá àyi ki togó tsìle dhi sè? Mì yi zakó ngalè Yóbò tsi tá àyi togó ngíni ya dhi 'í. Mì nò kpà tà Mírì dré 'òle akódhi dré kùdù na dhi 'í. Tàko

ko, Mírì adré kizà do áyi togó na móndí ki tà sè, adrézó àyi ki kizà bha tà tàndi ró.

¹² Ama adrúpi i, tà kàdrì lavúlé dhi, lè mì kòsì mònndrà bhù ni rú sè yà, bvò ni rú sè yà, kó ngalè ngá àzya ni rú sè yà dhi ko. Be ró dhi, mì kàdré ngbà 'í tàà «Àyíya», kó «Kóko», Gìká kòbhàró tà àmi dri ko.

Tà zìma Gìká tí tà ka'ika'ì sè dhi

¹³ Dhya àlo àmi kòfalé dhi kàdré kizà nya dhi, kàdré tà zi Gìká tí. Dhya àlo kàdré arí ìbe dhi, kàdré longó ngo Gìká ni rú bhàzo kùle.

¹⁴ Dhya àlo àmi kòfalé dhi kàdré drà ro dhi, kàzì bhàgo Èkèlézyà àdhya i, ì kòziró tà Mírì tí akódhi dré, dò dàzo akódhi dri Mírì ni rú sè.

¹⁵ Di tà zìle Mírì tí tà ka'ika'ì sè dhi ni dhya drà ro nda ni tìdrí gò, Mírì dré akódhi ni tingázó kuru. Dhya nda kò'o tàkonzì dhi, Gìká ni kpà akódhi ni tàkonzì tri.

¹⁶ Di ásà dhi, lè mì kàdré àmi ki tàkonzì ki ta ngádra 'á àmi kòfalésè, adrézó kpà tà zi Gìká tí àmi ki adrúpi i dré, mì kàdríró àmi ki drà ì lésè be dhi bvó. Tà bàti ró dhi, tà móndí gyàgya dré adrélé zìle Gìká tí dhi, rìnyí ìbe adrézó tà kàdrì 'o.

¹⁷ Mì kisù rè Èlìyà ni tà ká. Akódhi nda tá móndí 'ì àma tìni. Akódhi zi tá tà Gìká tí togó wáyi sè, kozya kòdhiró ko dhi bvó. Di kozya dré dhizo bvò dri ko kóná na, mbă nzi-dri-àlo.

¹⁸ Amvolásà dhi, dré gòzo tódhyá tà zi Gìká tí gò, kozya dré gòzo adrélé dhìle gò, bvò dré gòzo adrélé ngá 'o kàle.

¹⁹ Ama adrúpi i, dhya àlo àmi kòfalé dhi kòku láti tà bàti àdhya 'ásè gò, dhya àzya dré akódhi ni adrìzo agòle láti tà bàti àdhya nda 'á dhi,

²⁰ lè mì kònǎ tà kònìdhi: Dhya ángùdhi adrélépi móndí tàkonzì 'òlepi dhi ni adrì agòle láti kinzò ro dhi lésè dhi, ni akódhi nda ni tidrí dràdrà lésè gò, akódhi ni tàkonzì zyandre dhi kì zùzo.

Logo (Logoti)
Logoti (Logo): BUKU TA TIDHI//RU YIZO DHI ADHYA
New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Logo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 May 2025 from source
files dated 10 May 2025

942af0a0-42ea-5477-8f1a-fed39823f32b